

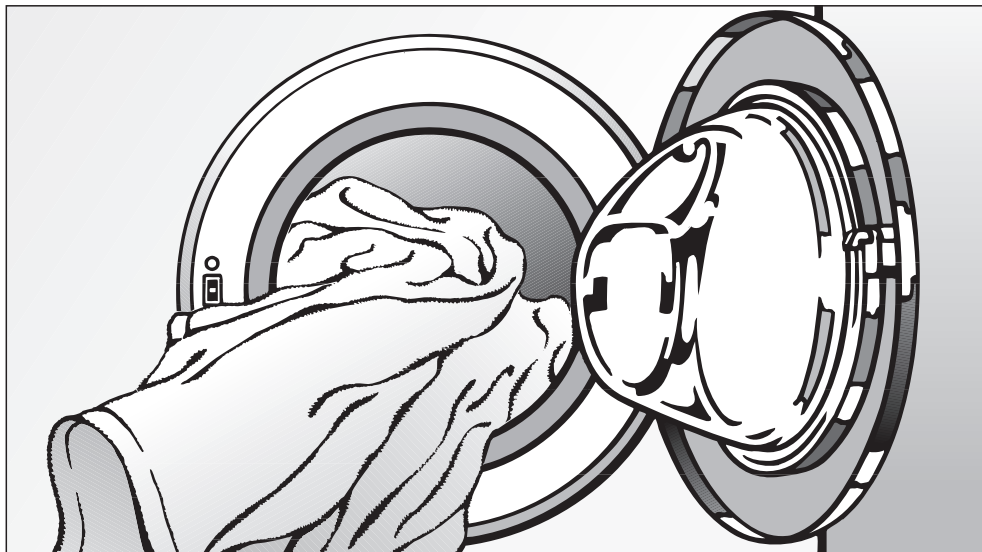


MARQUE: MIELE

REFERENCE: W 862 BLANC

CODIC: 0359653





Mode d'emploi

Lave-linge

W 862

Lisez **impérativement** ce mode d'emploi avant d'installer et de mettre en service cet appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.



Votre contribution à la protection de l'environnement

Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil des avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume des déchets à éliminer. En principe le revendeur reprend l'emballage de votre appareil à sa mise en service.

Recyclage de votre ancien appareil

Les anciens appareils comportent des matériaux recyclables. Remettez le vôtre à votre revendeur lors de la livraison d'un nouvel appareil ou à une décharge assurant le recyclage des matériaux.

Veillez vous assurer que votre appareil sera conservé sans le moindre risque pour les enfants jusqu'à son enlèvement. Le mode d'emploi vous fournit des indications à ce sujet sous la rubrique "Prescriptions de sécurité et mises en garde".

Table des matières

| | |
|---|----|
| Votre contribution à la protection de l'environnement | 2 |
| Elimination de l'emballage | 2 |
| Recyclage de votre ancien appareil | 2 |
| Description de l'appareil | 6 |
| Vue de l'appareil | 6 |
| Bandeau de commande | 7 |
| Prescriptions de sécurité et mises en garde | 8 |
| Lavage écologique | 11 |
| Avant le premier lavage | 12 |
| Rinçage du tambour | 12 |
| Chiffre-repère de dureté d'eau | 12 |
| Bonne utilisation de votre lave-linge | 13 |
| Mode d'emploi rapide | 13 |
| Avant le lavage | 13 |
| Démarrage du programme | 14 |
| Après le lavage | 16 |
| Ajout/Déchargement de linge | 17 |
| Programme | 18 |
| Interruption | 18 |
| Modification | 18 |
| Suppression d'une phase de programme | 18 |
| Lessives | 19 |
| Importance d'un dosage correct | 19 |
| Adjonction de lessives | 20 |
| Anticalcaire | 20 |
| Assouplissant, produit de tenue, amidon en poudre ou liquide | 20 |
| Adjonction automatique d'assouplissant, de produit de tenue ou d'amidon liquide après lavage | 21 |
| Utilisation d'un assouplissant ou de produits de tenue séparée | 21 |
| Amidonage séparé | 21 |

Table des matières


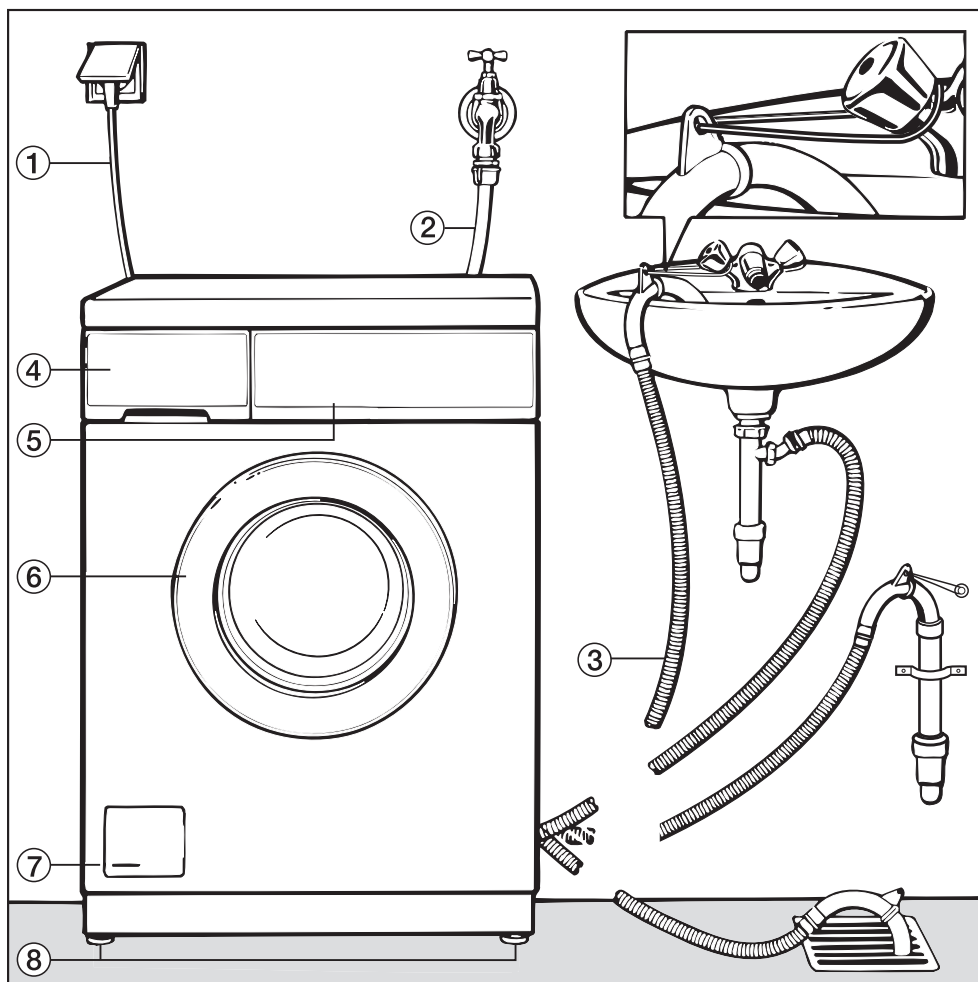
| | |
|--|----|
| Programmes | 22 |
| Tableau | 22 |
| Déroulement | 24 |
| Symboles d'entretien | 26 |
| Fonctions additionnelles | 27 |
| Trempage | 27 |
| Prélavage | 27 |
| Court | 27 |
| Hydro Plus | 28 |
| Essorage | 28 |
| <i>Sans essorage final</i> | 28 |
| <i>Arrêt cuve pleine</i> | 28 |
| Sécurité enfants | 29 |
| Fonctions optionnelles | 30 |
| A = Niveau d'eau haut | 30 |
| B = System Wasser plus | 30 |
| C = Activation du compartiment  de la boîte à produits | 31 |
| D = Durée du trempage | 31 |
| E = Délicat | 31 |
| F = Activation du refroidissement du bain pour BLANC/COULEURS | 31 |
| G = Fonction mémoire | 31 |
| Programmation et mise en mémoire | 32 |
| 1. Choix du mode de programmation | 32 |
| 2. Choix de la fonction optionnelle | 32 |
| 3. Activation ou désactivation de la fonction optionnelle | 33 |
| 4. Mise en mémoire de la fonction optionnelle | 33 |
| Nettoyage et entretien | 34 |
| Nettoyage de la machine | 34 |
| Nettoyage de la boîte à produits | 34 |
| Nettoyage de la pompe de vidange et du filtre | 35 |
| Nettoyage des filtres dans la conduite d'arrivée d'eau | 37 |
| Nettoyage du filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau | 37 |
| Nettoyage du filtre dans le raccord d'arrivée d'eau de l'électrovanne | 37 |

Table des matières

| | |
|---|----|
| Recherche des anomalies | 38 |
| Que faire si | 38 |
| Le programme ne démarre pas. | 38 |
| Le programme de lavage a été interrompu et un message d'erreur s'affiche. | 39 |
| Le programme de lavage se déroule comme d'habitude, mais aucun message d'erreur ne s'affiche. | 40 |
| Anomalies générales ou résultat de lavage insatisfaisant. | 41 |
| Déverrouillage de porte manuel en cas de panne de courant | 44 |
| | |
| Service Après Vente | 45 |
| Réparations | 45 |
| Garantie : conditions et durée | 45 |
| Actualisation de la programmation (diode PC) | 45 |
| | |
| Installation | 46 |
| Lieu d'installation | 46 |
| Installation de l'appareil. | 46 |
| Sécurités de transport | 46 |
| Ajustage. | 48 |
| Dévissage et blocage des pieds | 48 |
| Encastrement sous un plan de travail | 49 |
| Colonne lave-linge/sèche-linge | 49 |
| Arrivée d'eau | 50 |
| Vidange | 51 |
| Branchement électrique | 52 |
| | |
| Consommations | 53 |
| | |
| Caractéristiques techniques | 54 |

Description de l'appareil

Vue de l'appareil



① Branchement électrique

② Tuyau d'arrivée d'eau résistant à la pression (jusqu'à 70 bars)

③ Tuyau de vidange souple avec crosse pivotante et amovible

④ Boîte à produits

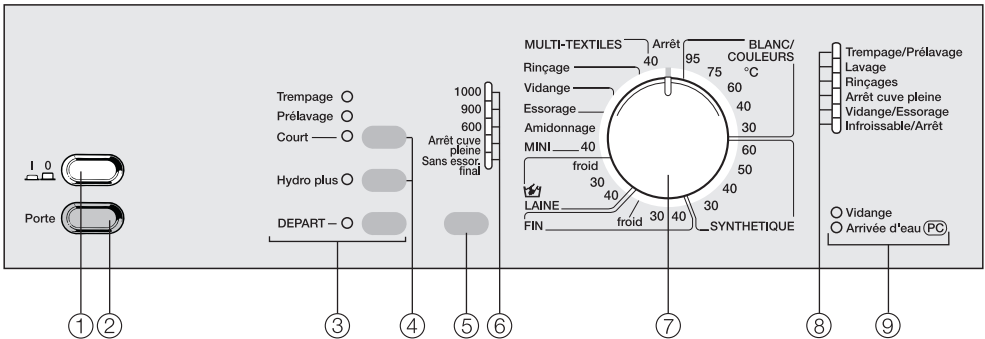
⑤ Bandeau de commande

⑥ Porte de chargement

⑦ Trappe d'accès au filtre, à la pompe de vidange et au déverrouillage manuel

⑧ Quatre pieds à vis réglables en hauteur

Bandeau de commande



- ① **Touche (I-Marche/O-Arrêt)**
pour mise en marche/arrêt ou interruption de programme
- ② **Touche *Porte***
pour ouverture de porte
- ③ **Touche **DEPART****
pour démarrage du programme
- ④ **Touches fonctions additionnelles**
La touche du haut vous permet de sélectionner les fonctions additionnelles *Trempage*, *Prélavage* ou *Court*.
La touche du bas sert à sélectionner la fonction *Hydro Plus*.
- ⑤ **Touche "Essorage"**
sélectionne la vitesse d'essorage, l'arrêt cuve pleine et la fonction "Sans essorage final"
- ⑥ **Diode "Essorage"**
indique la vitesse d'essorage choisie
- ⑦ **Sélecteur de programme**
se tourne indifféremment dans les deux sens
- ⑧ **Afficheur de déroulement à diodes**
- ⑨ **Diodes de contrôle**

Diode allumée = fonction sélectionnée

Diode éteinte = fonction non sélectionnée

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser votre lave-linge pour la première fois. Il vous fournit des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez des détériorations sur votre appareil.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour pouvoir le transmettre à un éventuel futur propriétaire.

Utilisation spécifique

■ Cet appareil est strictement réservé à un usage domestique.

■ Ce lave-linge est exclusivement conçu pour laver des textiles portant la mention "lavable en machine" et la laine et les textiles portant le symbole "lavable à la main" sur l'étiquette d'entretien fournie par le fabricant. Toute autre utilisation peut être dangereuse. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou une manipulation erronée, non conforme aux prescriptions.

Sécurité technique

■ Contrôlez si l'appareil présente des détériorations visibles avant de l'installer.

Ne mettez pas en service un appareil endommagé.

■ Comparez impérativement les données de branchement (fusible, tension et fréquence) portées sur la plaque signalétique avec celles du réseau électrique avant de brancher votre appareil. Ces données doivent absolument concorder. Dans le doute interrogez un électricien.

■ La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué.

Il est très important que cette condition de sécurité élémentaire et en cas de doute toute l'installation domestique soient contrôlées par un professionnel. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse.

■ N'utilisez pas de rallonge pour des raisons de sécurité (risque d'incendie dû à la surchauffe).

■ Cet appareil répond aux prescriptions de sécurité en vigueur. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Les interventions techniques ne doivent être exécutées que par des spécialistes.

■ Déconnectez l'appareil en :

- débranchant la fiche,
- ôtant le fusible ou
- dévissant totalement le fusible de l'installation domestique.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

■ L'utilisation des meilleurs matériaux et tout le soin apporté à la fabrication ne protègent pas le tuyau d'arrivée d'eau contre les détériorations dues au vieillissement. Fissures, coudes, hernies peuvent provoquer des fuites. Contrôlez le tuyau régulièrement et changez-le suffisamment tôt pour éviter des dégâts des eaux.

■ Remplacez les pièces défectueuses uniquement par des pièces détachées d'origine Miele, que nous garantissons répondre totalement aux exigences de sécurité en vigueur.

Utilisation

■ Le montage et la mise en service de cet appareil sur des unités mobiles (des bateaux par exemple) ne peuvent être effectués que par des entreprises spécialisées ou des professionnels, sous réserve qu'ils respectent les conditions de sécurité nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil.

■ N'installez pas votre lave-linge dans une pièce exposée au gel. Les tuyaux gelés peuvent se fendre ou éclater. Des températures en dessous de 0°C peuvent diminuer la fiabilité de la platine électronique.

■ Enlevez la sécurité de transport à l'arrière de l'appareil avant la mise en service (voir chapitre "Installation"). Une sécurité de transport non enlevée peut provoquer à l'essorage des détériorations sur la machine et sur les meubles/appareils contigus.

■ Fermez le robinet d'eau en cas d'absence prolongée (vacances par ex.), surtout s'il n'existe pas de vidange au sol (regard) à proximité de l'appareil.

■ Contrôlez que l'eau s'écoule suffisamment vite avant d'accrocher le tuyau de vidange dans un évier ou un lavabo. Sinon risque d'inondation. Bloquez le tuyau de vidange pour qu'il ne glisse pas. Autrement la force de refoulement de l'eau vidangée peut pousser le tuyau hors du bac.

■ Assurez-vous que des corps étrangers (clous, aiguilles, pièces de monnaie, trombones, etc.) ne sont pas lavés avec le linge, car ils peuvent le détériorer.

Les corps étrangers peuvent également endommager certaines pièces de l'appareil (cuve, tambour par ex.), qui peuvent à leur tour détériorer le linge.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

■ Il n'est pas nécessaire de détartrer l'appareil si vous dosez les lessives correctement. Si votre appareil était malgré tout entartré, utilisez un détartrant avec protection anticorrosion disponible chez votre revendeur Miele ou auprès du service après-vente Miele. Suivez strictement les indications d'utilisation.

■ Rincez les textiles traités aux produits contenant des solvants à l'eau claire avant de les laver dans l'appareil.

■ N'utilisez en aucun cas de lessives contenant des solvants. Ils risquent de détériorer les pièces de l'appareil et de dégager des vapeurs nocives. Il y a en outre danger d'incendie et d'explosion.

■ Les teintures que vous utilisez doivent être appropriées à une utilisation en machine. La fréquence des teintures doit correspondre à une utilisation domestique moyenne. Respectez impérativement les indications du fabricant de la teinture.

■ Les décolorants contiennent du soufre, qui peut provoquer une corrosion de la machine. N'utilisez pas de décolorants en machine.

■ N'oubliez pas que le hublot est très chaud lorsque vous lavez à température élevée. Empêchez les enfants d'y toucher pendant le fonctionnement du lave-linge.

Utilisation d'accessoires

■ Montez uniquement des accessoires autorisés par Miele. Le montage d'autres pièces exclut le bénéfice de la garantie.

Élimination d'un ancien lave-linge



■ Débranchez l'appareil. Détruisez le cordon d'alimentation et la fiche pour éviter qu'il ne soit fait mauvais usage de cet appareil.

- Utilisez la charge maximale de chaque programme.
La consommation d'énergie et d'eau est plus avantageuse pour une charge pleine.
- Lavez le blanc normalement à légèrement sale à une température plus faible (75° C ou 60° C). Vous économiserez ainsi de l'électricité.
- Utilisez les programmes MULTITEXTILES ou MINI pour les petites quantités de linge.
- Le lavage suffit pour laver du linge normalement sale.
- Utilisez la fonction additionnelle *Trempage* pour réduire la température au lavage.
- Utilisez de préférence la fonction *Trempage* au lieu de *Prélavage*. Le bain du trempage est réutilisé au lavage.
- Lavez le linge peu sale avec la fonction *Court*.
- Ne dépassez pas les dosages de détergents indiqués sur l'emballage.
- Réduisez la quantité de lessive pour les petites charges de linge (environ $\frac{1}{3}$ de lessive en moins pour une demi-charge).
- Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée si vous séchez ensuite le linge en machine.
- La capacité variable et le rinçage automatique réduisent fortement les temps de lavage. En fonction de la charge de linge le lavage est raccourci et un rinçage supprimé.

Avant le premier lavage

Installez et raccordez l'appareil correctement avant d'effectuer le premier lavage. Veuillez vous conformer au chapitre "Installation et raccordement".

Rinçage du tambour

- Ouvrez le robinet d'eau.
- Faites fonctionner le lave-linge à vide.
- Versez $\frac{1}{4}$ de la quantité de lessive indiquée sur l'emballage dans le compartiment  de la boîte à produits.
- Enfoncez la touche .
- Tournez le sélecteur de programme sur BLANC/COULEURS 60° C.

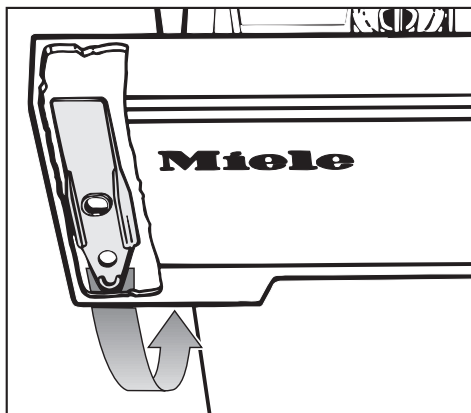
Important

Il faut sélectionner impérativement ce programme pour initialiser la platine électronique.

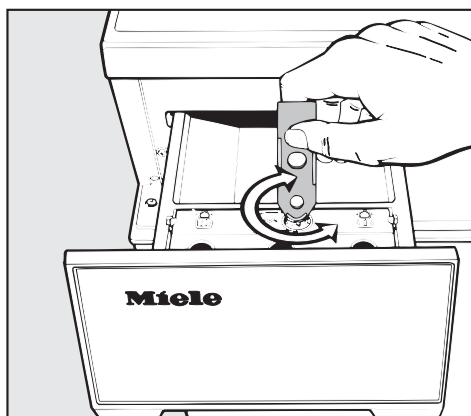
- Appuyez sur la touche *Hydro Plus*. La diode s'allume.
- Appuyez sur la touche "Essorage" jusqu'à ce que *Sans essorage* s'allume sur l'afficheur.
- Enfoncez la touche DEPART.
- Les éventuels restes d'eau des contrôles sont évacués en fin de programme.

Chiffre-repère de dureté d'eau

Le dosage de lessive dépend de la dureté d'eau en plus d'autres facteurs. La rondelle aménagée dans la boîte à produits vous sert de repère de dureté d'eau.



- Sortez le déverrouilleur jaune logé derrière la face avant du bandeau de la boîte à produits.



- Tournez la rondelle sur la zone de durété d'eau correspondante.

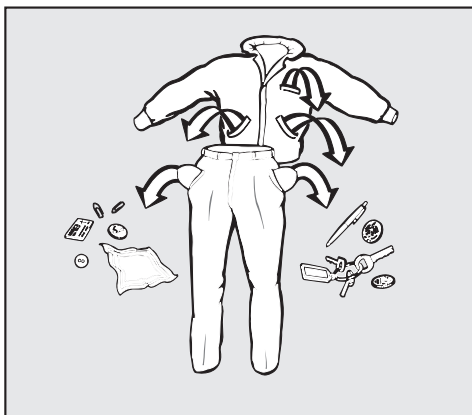
Renseignez-vous auprès de la compagnie distributrice d'eau sur la dureté d'eau dont vous disposez.

Mode d'emploi rapide

Les personnes, qui veulent utiliser rapidement leur lave-linge, peuvent suivre les différentes étapes numérotées (1, 2, 3 ...)

Avant le lavage

1 Préparez le linge.



■ Videz les poches.

⚠ Les corps étrangers, pièces de monnaie, vis, clous, trombones, etc., peuvent endommager le linge et certaines pièces de l'appareil.

■ Triez le linge.

La plupart des textiles portent des étiquettes d'entretien au col ou à la couture latérale. Triez le linge en fonction de ces symboles. Vous en trouverez l'explication au chapitre "Programmes" paragraphe "Symboles d'entretien".

Lavez uniquement les textiles lavables en machine dans cet appareil.

Les textiles foncés déteignent souvent aux premiers lavages. Lavez le linge sombre neuf séparément plusieurs fois avant de le mélanger à des textiles clairs.

Lavez les textiles délicats à part avec un programme particulièrement doux.

Ne lavez aucun textile indiqué **non lavable** (symbole d'entretien )

■ Traitez les taches au préalable.

Traitez les taches et les cols et poignets très sales au préalable avec un peu de détergent liquide ou de détachant en pâte.

Pour les taches particulièrement critiques demandez conseil auprès d'un spécialiste (teinturier, droguiste etc.). N'utilisez en aucun cas de détergents chimiques contenant des solvants dans cet appareil.

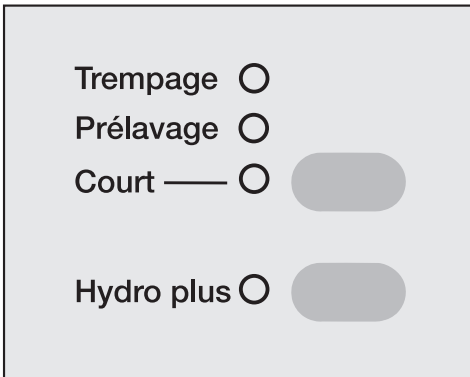
- Pour les voilages : enlevez les crochets et petits plombs ou placez-les dans un sac.
- Vérifiez la fixation des baleines de soutien-gorge ou enlevez les baleines amovibles.
- Pour les tricot, jeans, pantalons et vêtements en maille : retournez-les lorsque le fabricant le recommande.

Bonne utilisation de votre lave-linge

9 Sélectionnez une ou deux fonctions additionnelles si vous le souhaitez.

Vous pouvez enclencher deux fonctions additionnelles au maximum lorsqu'elles sont autorisées par le programme (voir chapitre "Programmes" paragraphe "Tableau").

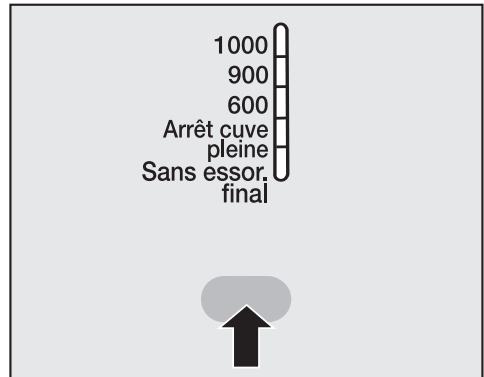
Vous ne pouvez sélectionner à la fois qu'une seule des fonctions suivantes : *Trempage*, *Prélavage* ou *Court*.



- Appuyez sur la touche *Trempage*, *Prélavage* ou *Court* jusqu'à ce que la diode de la fonction choisie s'allume.
- Appuyez sur la touche *Hydro Plus* si vous le souhaitez.

Pour annuler une fonction sélectionnée il suffit de réappuyer sur la touche.

10 Sélectionnez une vitesse d'essorage.



- Appuyez sur la touche "Essorage" jusqu'à ce que la diode de la vitesse d'essorage de votre choix s'allume.

La vitesse d'essorage maximale est limitée sur certains programmes. L'appareil n'autorise pas le choix d'une vitesse supérieure (voir chapitre "Programmes" paragraphes "Tableau").

Fonction mémoire

L'appareil met en mémoire les fonctions additionnelles sélectionnées et/ou la modification de la vitesse d'essorage final pour un programme.

Si vous sélectionnez à nouveau ce programme, l'appareil indique les fonctions additionnelles et/ou la vitesse d'essorage mémorisées.

11 Appuyez sur la touche DEPART.


Le programme démarre.

Bonne utilisation de votre lave-linge

Après le lavage

12 Enfoncez la touche *Porte*.

13 Arrêtez le lave-linge.

Relâchez la touche  et tournez le sélecteur de programme sur *Arrêt*.

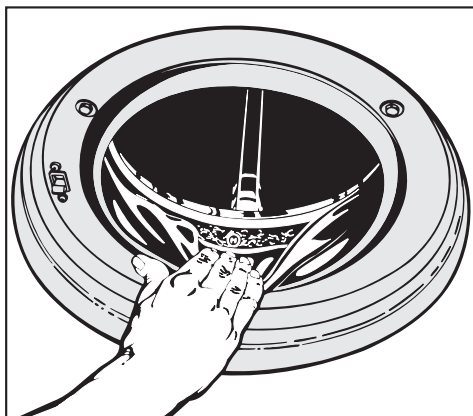
14 Déchargez le linge.

N'oubliez pas de pièces de linge dans le tambour. Elles pourraient rétrécir ou déteindre au prochain lavage.

16 Fermez le robinet d'eau.

17 Fermez la porte.

Vous éviterez ainsi que des objets ne soient introduits par inadvertance dans le tambour et qu'ils ne détériorent le linge.



15 Contrôlez si des corps étrangers se trouvent sous le joint cuvefaçade.

Ajout/Déchargement de linge

Vous pouvez ajouter/décharger du linge après le démarrage de l'appareil pour les programmes suivants :

- BLANC/COULEURS
- SYNTHETIQUE
- LAINE et textiles lavables main
- MINI
- *Amidonnage*
- MULTI-TEXTILES
- Enfoncez la touche *Porte* jusqu'à ce qu'elle s'ouvre.
- Ajoutez ou déchargez du linge.
- Fermez la porte.

Le programme reprend automatiquement.

- Pour **BLANC/COULEURS, LAINE, MINI, Amidonnage et MULTI-TEXTILES** (à fort pourcentage de coton) vous pouvez ouvrir la porte à toutes les phases du programme sauf exceptions énumérées ci-contre.
- Pour **SYNTHETIQUE et MULTITEXTILES** (à fort pourcentage de synthétique) vous pouvez ouvrir la porte pendant le lavage sauf exceptions énumérées ci-contre.

Exceptions :



La porte **ne s'ouvre pas** lorsque :

- la température du bain est supérieure à **55°C**.
- la fonction additionnelle *Hydro Plus* est sélectionnée.
- la sécurité enfants est enclenchée.
- la phase *Essorage final* est atteinte.

Bonne utilisation de votre lave-linge

Programme

Interruption

- Enfoncez la touche .
- Réenfoncez la touche  pour continuer le même programme.

Modification



Après actionnement de la touche DEPART, l'appareil accepte les modifications suivantes :

- Sélection ou annulation de la fonction additionnelle *Hydro Plus* et un changement de température jusqu'à 6 minutes après le démarrage du programme.
- Modification de la vitesse d'essorage final dans les limites autorisées.

Il n'est plus possible de sélectionner un autre programme après le démarrage.

La diode *Infroissable/Arrêt* clignote en cas de changement de programme ou de température 6 minutes après le démarrage. Cela n'a pas d'influence sur le déroulement du programme. Cette diode s'éteint lorsque vous replacez le sélecteur sur le programme ou la température préalablement sélectionnée.

Pour sélectionner un autre programme :

- Arrêtez l'appareil avec la touche .
- Tournez le sélecteur sur *Arrêt*.
- Enclenchez l'appareil avec la touche .
- Sélectionnez le nouveau programme.
- Enfoncez la touche DEPART.

Suppression d'une phase de programme

- Tournez le sélecteur de programme sur *Arrêt*.

Dès que la diode de la phase de programme à effectuer clignote sur l'afficheur :

- Repositionnez le sélecteur sur le programme de votre choix dans les 4 secondes.

Il est impossible d'arrêter ou de modifier le programme si la sécurité enfants est activée.

Vous pouvez utiliser toutes les lessives modernes pour lave-linge : lessives liquides, concentrées, avec assouplissant.

Lavez les lainages en pure laine ou laine mélangée avec un produit spécial laine.

Les indications de dosage figurent sur l'emballage des produits. Le dosage dépend :

- de la quantité de linge
- du degré de salissure du linge

Linge peu sale

Ne comporte pas de salissures ni de taches visibles.

Les vêtements portent seulement l'odeur du corps.

Linge normalement sale

Les salissures sont visibles et/ou quelques petites taches sont reconnaissables.

Linge très sale

Traces de salissures et/ou de taches nettement reconnaissables.

- de la dureté d'eau
Interrogez la Compagnie Distributrice d'eau si vous ne connaissez pas la zone de dureté de votre lieu d'habitation.

Duretés d'eau

| Zone de dureté | Propriété de l'eau | Dureté globale (mmol) | Dureté française ° |
|----------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
| I | douce | 0 - 1,3 | 0° - 13° |
| II | moyenne | 1,3 - 2,5 | 13° - 25° |
| III | dure | 2,5 - 3,8 | 25° - 38° |
| IV | très dure | au-delà de 3,8 | au-delà de 38° |

Importance d'un dosage correct . . .

. . . et conséquences d'un dosage de lessive insuffisant :

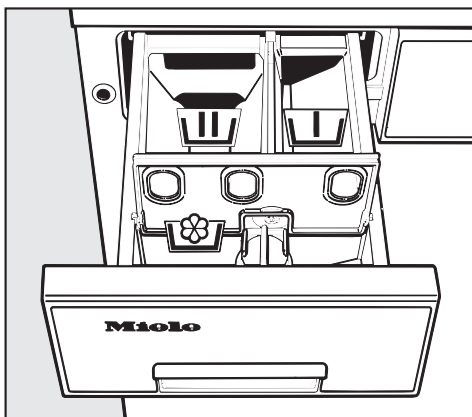
- Le linge n'est pas propre, il devient à la longue gris et rêche.
- Formation de petites boules de graisse sur le linge.
- Dépôt de calcaire sur la résistance.

. . . et conséquences d'un surdosage de lessive :

- Formation de mousse importante.
- Effet de lavage réduit.
- Mauvais résultats de lavage, de rinçage et d'essorage.
- Consommation d'eau élevée (rinçage supplémentaire automatique).
- Pollution de l'environnement.

Lessives

Adjonction de lessives



▬ = Compartiment trempage/
prélavage

▬• = Compartiment lavage

✿ = Compartiment assouplissant/
amidon

L'adjonction des lessives pour le pré-
lavage s'effectue par le compartiment
▬.

L'adjonction des lessives pour le la-
vage s'effectue par le compartiment
▬•. Il est possible d'activer en plus le
compartiment ▬ si la capacité du
compartiment ▬• n'est pas suffisante
(voir chapitre "Fonctions optionnelles",
paragraphe "Activation du comparti-
ment ▬").

Anticalcaire

Vous pouvez ajouter un anticalcaire
pour les zones de dureté II-IV. Le do-
sage exact est indiqué sur l'emballage.
Versez tout d'abord la lessive, puis
l'anticalcaire.

Dans ce cas versez la même dose de
lessive qu'en zone de dureté I.

Recommandation : si vous utilisez plu-
sieurs produits, versez-les dans le com-
partiment ▬ dans l'ordre suivant :

1. Produit de lavage
2. Anticalcaire
3. Détachant

Cela assure un meilleur entraînement
des produits.

Assouplissant, produit de tenue, amidon en poudre ou liquide


L'utilisation d'un assouplissant rend au
linge toute sa souplesse et diminue
l'électricité statique sur les fibres syn-
thétiques.

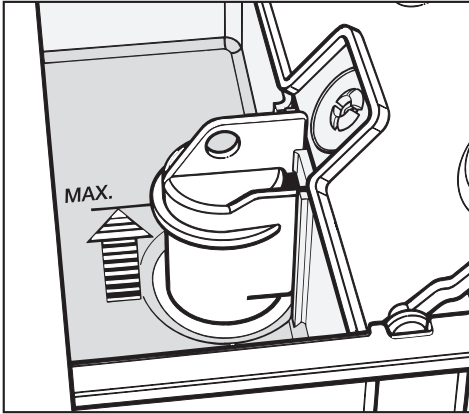
Les amidons synthétiques donnent une
meilleure tenue aux chemises, linge de
table, draps.

L'amidon donne au linge une belle
tenue et un beau fini.


- Dosez en respectant les indications
du fabricant.

Adjonction automatique d'assouplissant, de produit de tenue ou d'amidon liquide après lavage

- Ouvrez le compartiment à assouplissant .




- Versez l'assouplissant, le produit de tenue ou l'amidon liquide. **Ne dépassez pas le repère maximum.**
- Fermez le couvercle.
- Repoussez la boîte à produits.


L'assouplissant, le produit de tenue ou l'amidon liquide est entraîné automatiquement au dernier rinçage. Il reste un peu d'eau dans le compartiment assouplissant  en fin de programme.

Après plusieurs amidonnages automatiques, nettoyez la boîte à produits, en particulier le tuyau d'aspiration et le conduit à assouplissant (Chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Nettoyage de la boîte à produits").

Utilisation d'un assouplissant ou de produits de tenue séparée


- Versez l'assouplissant ou le produit de tenue dans le compartiment .
- Tournez le sélecteur de programme sur *Amidonnage*.
- Sélectionnez une vitesse d'essorage.
- Enfoncez la touche DEPART.

Amidonnage séparé

- Dosez et préparez l'amidon comme indiqué sur l'emballage.
- Versez l'amidon dans le compartiment .
- Tournez le sélecteur de programme sur *Amidonnage*.
- Sélectionnez une vitesse d'essorage.
- Enfoncez la touche DEPART.

Programmes

Tableau

| Programme | Catégorie de linge | Température | Vitesse d'essorage |
|---|--|--------------|--------------------|
| BLANC/ COULEURS | Linge de maison, draps, linge de table, T-shirts, jeans, serviettes-éponges, langes...en coton ou en lin | 95°C à 30°C | 1000 |
| COULEURS | Types de linge normalisé | 60°C | 1000 |
| SYNTHETIQUE | Textiles en fibres synthétiques, coton/polyester mélangé : chemises, blouses, tabliers, nappes... | 60°C à 30°C | 900 |
| FIN | Textiles en fibres synthétiques ou acétate, collants, blouses, chemises, linge délicat. | 40°C à froid | 600 |
| | Rideaux indiqués par le fabricant comme étant lavables en machine. | 30°C à froid | 600 |
| LAINES et textiles lavables main  | Lainages et textiles en laine et laine mélangée, soie, lavables à la main ou en machine. | 40°C à froid | 1000 |
| MINI | Textiles peu sales pouvant être lavés en programme "COULEURS". | 40°C | 1000 |
| Amidonnage | Nappes, serviettes, tabliers, blouses de travail. | froid | 1000 |
| Essorage | Textiles supportant l'essorage, pièces de linge lavées à la main par ex. | | 1000 |
| Vidange | | | |
| Rinçage | Textiles lavés à la main, qui doivent être rincés et essorés en machine. | froid | 1000 |
| MULTI-TEXTILES | Mélange de textiles adaptés aux programmes COULEURS et SYNTHETIQUE, triés suivant les couleurs. | 40°C | 900 |

Froid :

En cas d'indication de plage thermique *froid*, l'eau est portée à 24° C, ce qui équilibre les variations de températures du réseau d'alimentation et renforce l'efficacité des produits lessiviels.

| Capacité max. | Fonctions additionnelles | Remarques |
|---|--|--|
| 5 kg | <ul style="list-style-type: none"> — Trempage — Prélavage — Court — Hydro Plus (option 1, 2, 3, 4) | <p>Enfoncez la touche <i>Trempage</i> ou <i>Prélavage</i> pour le linge très sale.</p> <p>Lavez les textiles foncés avec des produits liquides.</p> |
| 5 kg | | <p>Pour instituts de contrôle :</p> <p>Choix de programme pour les contrôles suivant norme EN 60456</p> |
| 2,5 kg | <ul style="list-style-type: none"> — Trempage — Prélavage — Court — Hydro Plus (option 1, 2,4) | <p>Enfoncez la touche <i>Trempage</i> ou <i>Prélavage</i> pour le linge très sale.</p> <p>Enfoncez la touche <i>Court</i> pour le linge peu sale.</p> |
| 1 kg Charger le tambour à moitié jusqu'aux $\frac{3}{4}$ sans tasser | <ul style="list-style-type: none"> — Trempage — Prélavage — Court | Lavez les textiles qui contiennent de la laine en programme <i>Laine</i> . |
| | <ul style="list-style-type: none"> — Trempage — Prélavage — Court | L'élimination de la poussière des rideaux exige la plupart du temps un programme avec prélavage. |
| 2 kg | | <p>Utilisez un produit spécial laine liquide.</p> <p>Réduisez ou supprimez la vitesse d'essorage pour les articles lavables à la main comportant d'autres fibres.</p> |
| 2,5 kg | <ul style="list-style-type: none"> — Hydro Plus (option 1, 2, 4) | Réduisez la quantité de détergent (demi-charge). |
| 5 kg | | Le linge doit être récemment lavé mais non traité à l'assouplissant. |
| 5 kg | | |
| 5 kg | | |
| 3 kg | <ul style="list-style-type: none"> — Trempage — Prélavage — Court — Hydro Plus (option 1, 2, 3*, 4*) | <p>Le niveau d'eau, le nombre de rinçages et la durée du programme sont commandés automatiquement en fonction de la composition du linge (voir chapitre "Programmes", paragraphe "Déroulement").</p> <p>* option effectuée uniquement en cas de fort pourcentage de coton.</p> |

Vous trouverez des explications plus détaillées sur les fonctions additionnelles au chapitre "Fonctions additionnelles".

Programmes

Déroulement

| | BLANC-/ COULEURS ¹⁾ | SYNTHETIQUE ¹⁾ | FIN | LAINES |
|--|-----------------------------------|------------------------------|-------------|-----------|
| Trempage | en option | en option | en option | – |
| Prélavage | en option | en option | en option | – |
| Lavage | ● | ● | ● | ● |
| Refroidissement du bain à partir de 75°C | programmable | – | – | – |
| Rinçage alterné | – | à partir de 50°C | – | – |
| Nombre de rinçages | | | | |
| – normal | 3 ou 4 ²⁾ | 3 | 3 | 2 |
| – charge partielle | 2 | 2 | 3 | 2 |
| – court | 2 | 2 | 3 | – |
| Essorage intermédiaire (tr/min) | max. 1000 | max. 500 | – | max. 600 |
| Essorage final (tr/min) | max. 1000 | max. 900 | max. 600 | max. 1000 |
| Dispositif infroissable | max. 30 min | max. 30 min | max. 30 min | – |
| Arrêt cuve pleine | en option | en option | en option | en option |
| Sans essorage final | en option | en option | en option | en option |
| Rythme de lavage | normal | normal | délicat | laine |
| Niveau d'eau – Lavage | bas | bas | haut | moyen |
| – Rinçage | bas | moyen | haut | moyen |

Légende :

- Phase de programme existante
- Phase de programme supprimée

1) Identification du niveau de charge :

Le déroulement du programme est modifié en fonction de la capacité d'absorption du linge pour ces programmes.

2) Le 4ème rinçage est automatiquement enclenché en cas de forte présence de mousse dans le tambour ou de sélection d'une vitesse d'essorage inférieure à 700 tr/min.

LAINES :

La laine mouillée est très sensible aux mouvements du tambour. L'action mécanique est très réduite au cours de ce programme.

| MINI | Amidonnage | Essorage | Rinçage | MULTI-TEXTILES ¹⁾ | |
|-------------|-------------|-------------|-----------|------------------------------|---------------------------------|
| | | | | Fort pourcentage de coton | Fort pourcentage de synthétique |
| – | – | – | – | en option | en option |
| – | ● | – | – | en option | en option |
| ● | – | – | – | ● | ● |
| – | – | – | – | – | – |
| – | – | – | – | – | ● |
| 2 | – | – | 2 | 3 ou 4 ²⁾ | 3 |
| 2 | – | – | – | 2 | 2 |
| – | – | – | – | 2 | 2 |
| max. 500 | – | – | – | max. 900 | max. 500 |
| max. 1000 | max. 1000 | max. 1000 | max. 1000 | max. 900 | max. 900 |
| max. 30 min | max. 30 min | max. 30 min | – | max. 30 min | max. 30 min |
| en option | en option | – | en option | en option | en option |
| en option | en option | – | en option | en option | en option |
| normal | normal | – | Délicat | normal | normal |
| bas | bas | – | – | bas | bas |
| moyen | – | – | haut | bas | moyen |

Refroidissement du bain (programmable) :

Une quantité d'eau supplémentaire entre dans le tambour en fin de lavage, ce qui refroidit le bain légèrement. Sinon les bains très chauds peuvent endommager les tuyaux de vidange en plastique.

Rinçage alterné :

Le bain est refroidi progressivement à la fin du lavage par des entrées et évacuations d'eau. Cela réduit le risque de formation de faux plis sur les textiles.

Essorages intermédiaires :

Le linge est essoré entre les différents rinçages.

Essorage final :

La vitesse d'essorage maximale est sélectionnée par la touche "vitesse d'essorage". L'appareil limite automatiquement la vitesse d'essorage final aux vitesses indiquées ci-dessus pour les programmes SYNTHETIQUE, FIN et MULTI-TEXTILES.

Dispositif infroissable :

Réduit la formation de faux plis sur les textiles si le linge reste un certain temps dans l'appareil. Le tambour tourne deux fois à la minute.




Programmes

Symboles d'entretien





Lavage

-  Blanc 95°C, 75°C
-  Couleurs 60°C
-  Couleurs 40°C
-  Couleurs 30°C
-  Synthétique 60°C, 50°C
-  Synthétique 40°C
-  Synthétique 30°C
-  Fin 40°C
-  Fin 30°C
-  Textiles lavables à la main
-  Textiles non lavables
-  Nettoyage à sec
-  Pas de nettoyage à sec
-  Javel autorisée
-  Javel non autorisée

Séchage

-  A température normale
-  A basse température
-  Pas de séchage en machine

Repassage

-  Repassage à chaud
-  Repassage à température modérée
-  Repassage à basse température
-  Pas de repassage

Une pression sur une touche de fonction additionnelle associe cette fonction au programme standard. La diode à droite de la touche s'allume.

Si la fonction additionnelle sélectionnée n'est pas compatible avec le programme standard (voir chapitre "Programmes", paragraphe "Tableau") :

- la diode s'éteint lorsque vous relâchez le doigt.

Si vous sélectionnez une vitesse d'essorage non autorisée par le programme standard (voir chapitre "Programmes" paragraphe "Tableau") :

- le fait d'appuyer sur la touche est totalement ignoré.


Trempage

Le trempage est conçu pour les textiles particulièrement sales et tachés de sang, graisse, cacao.

- Durée du trempage : 30 minutes à 2 h par phases de 30 minutes.
- Le réglage standard est de 2 heures.

Pour programmer une autre durée, voir chapitre "Fonctions optionnelles".

Dosage de lessive pour la fonction *Trempage* :

- Versez la quantité totale de lessive dans le compartiment  ou directement dans le tambour.

Prélavage

Pour textiles très sales et tachés.

Court

Raccourcit le temps de programme. Pour le linge peu sale.

Deux rinçages seulement sont effectués en niveau d'eau plus haut en programmes BLANC/COULEURS, SYNTHETIQUE et MULTI-TEXTILES.

Fonctions additionnelles

Hydro Plus

Le niveau d'eau est plus haut au lavage et/ou aux rinçages. Un rinçage supplémentaire peut également être effectué.

Vous avez le choix entre quatre options.

Ces options sont expliquées au chapitre "Fonctions optionnelles", paragraphe "Système Hydro Plus".

Annulation des fonctions additionnelles

Lorsqu'une fonction additionnelle est enclenchée (la diode correspondante s'allume), vous pouvez l'annuler en réappuyant sur la touche. La diode de la touche s'éteint.

Essorage

L'essorage final a lieu à la fin de chaque programme standard lorsqu'une vitesse d'essorage a été sélectionnée.

Sans essorage final

Les essorages intermédiaires s'effectuent dans tous les programmes.

Les textiles ne sont pas essorés après le dernier rinçage. L'appareil passe automatiquement en *Rotation infroissable* après la vidange.

Arrêt cuve pleine

Les essorages intermédiaires s'effectuent dans tous les programmes.

Les textiles restent en suspension dans l'eau du dernier rinçage.

Cela réduit la formation de faux plis lorsque le linge n'est pas déchargé immédiatement en fin de programme.

Poursuite du programme :

Sélectionnez la vitesse d'essorage de votre choix avec la touche essorage.

Les vitesses maximales autorisées par les programmes sont respectées (voir chapitre "Programmes" paragraphe "Tableau").

Sécurité enfants

La sécurité enfants bloque l'ouverture de la porte et interdit l'arrêt du programme en cours de lavage.

Activation de la sécurité enfants

- Sélectionnez le programme, comme décrit au chapitre "Bonne utilisation du lave-linge".
- Enfoncez la touche DEPART (minimum 5 secondes).

La sécurité enfants est activée.

L'appareil n'accepte plus aucune modification et effectue le programme jusqu'à la fin.

La sécurité enfants est annulée en fin de programme pour permettre de choisir un nouveau programme.

Désactivation de la sécurité enfants

- Enfoncez la touche DEPART pendant 5 secondes minimum.

Exception :

La diode *Infroissable/Arrêt* clignote sur l'afficheur de déroulement.

- Le sélecteur de programme a été déplacé. Placez-le sur le programme préalablement sélectionné. La diode *Infroissable/Arrêt* s'éteint.
- Appuyez sur la touche DEPART au minimum 5 secondes.

Contrôle de l'activation de la sécurité enfants

- Enfoncez la touche "Essorage".
 - Si la vitesse d'essorage sélectionnée ne se modifie pas :
La sécurité enfants est activée.
 - Si la vitesse d'essorage se modifie :
La sécurité enfants n'est pas activée.

Fonctions optionnelles

Les fonctions optionnelles vous permettent d'adapter votre appareil à vos besoins propres. Elles restent mémorisées jusqu'à ce que vous les réeffaciez.

Vous disposez des fonctions optionnelles suivantes :

A = Niveau d'eau haut

Le niveau d'eau est alors automatiquement augmenté aux rinçages en cas d'exigences particulières en matière de rinçage.

Niveau d'eau plus haut aux rinçages des programmes :

- BLANC/COULEURS
- SYNTHETIQUE
- MINI
- MULTI-TEXTILES

B = System Wasser plus

La touche "Hydro Plus" comporte quatre options différentes, qui augmentent le niveau d'eau et/ou enclenchent un rinçage supplémentaire.

Option 1

Augmente le niveau d'eau au rinçage pour les programmes BLANC/COULEURS, SYNTHETIQUE, MINI et MULTI-TEXTILES en cas d'exigences particulières au niveau du rinçage.

Option 2

Augmente le niveau d'eau à toutes les phases des programmes BLANC/COULEURS, SYNTHETIQUE, MINI et MULTI-TEXTILES en cas de textiles fragiles et de détergents difficiles à éliminer. La machine est livrée avec ce réglage.


Option 3


Effectue un rinçage supplémentaire en programme BLANC/COULEURS en cas d'exigences particulières au niveau du rinçage.

Option 4


Augmente le niveau d'eau à toutes les phases des programmes BLANC/COULEURS, SYNTHETIQUE, MINI et MULTI-TEXTILES. Un rinçage supplémentaire s'effectue en programme BLANC/COULEURS, en cas d'allergie aux lessives.

C = Activation du compartiment de la boîte à produits

L'eau entre dans le compartiment  de la boîte à produits pendant les 10 premières secondes du lavage du programme BLANC/COULEURS.

La quantité de produit nécessaire peut être trop importante pour le compartiment  seul dans les cas suivants :

- Eau très dure (zone de dureté IV) et
- Linge très sale

Dans ce cas, utilisez également le compartiment  pour le lavage.

D = Durée du trempage

Vous pouvez programmer les durées de trempage suivantes :

- 30 min ou
- 1 h ou
- 1 h 30 ou
- 2 h

E = Délicat

Traitement délicat de textiles peu sales. Le rythme de lavage est plus lent.

La fonction "Délicat" peut être utilisée pour les programmes BLANC/COULEURS, SYNTHETIQUE, MINI, Amidonnage et MULTI-TEXTILES.

Lorsque cette fonction est programmée, elle commande d'office un rythme de lavage délicat à chaque lavage de ces programmes.

F = Activation du refroidissement du bain pour BLANC/COULEURS

Une entrée d'eau supplémentaire intervient en fin de lavage pour refroidir le bain.

Le refroidissement du bain s'effectue à 95°C et 75°C.

Il est conseillé d'activer le refroidissement du bain dans les cas suivants :

- pour éviter tout risque d'ébullition si le tuyau d'évacuation est fixé dans un lavabo ou un évier.
- dans les bâtiments non pourvus d'un tuyau d'évacuation conforme à DIN 1986.

Le refroidissement du bain lessiviel dans le programme BLANC/COULEURS n'est pas activé au départ de l'usine.

G = Fonction mémoire

L'appareil mémorise les paramètres sélectionnés : fonction additionnelle et/ou vitesse d'essorage modifiée au démarrage des programmes.

La fonction Mémoire est activée au départ de l'usine. Cette fonction optionnelle permet de la désactiver.

La programmation des fonctions optionnelles est décrite aux pages suivantes.

Fonctions optionnelles

Programmation et mise en mémoire

Les fonctions optionnelles sont activées par les touches de fonctions additionnelles et le sélecteur de programme qui remplissent ici une deuxième fonction non identifiable sur le bandeau de commande.

La programmation s'effectue en quatre étapes :


1. Choix du mode de programmation
2. Choix de la fonction optionnelle
3. Activation ou désactivation de la fonction optionnelle
4. Mise en mémoire de la fonction optionnelle

1. Choix du mode de programmation

- 1 L'appareil doit être arrêté et la porte fermée.

Le sélecteur de programme doit se trouver en position *Arrêt*.


- 2 Maintenez simultanément les touches de fonctions additionnelles *Trempage / Prélavage / Court* et *Hydro Plus* enfoncées et . . .

- 3 . . . enclenchez l'appareil avec la touche .

- 4 Relâchez toutes les touches.

La diode *Lavage* clignote.

2. Choix de la fonction optionnelle

- 5 Tournez le sélecteur de programme sur une des positions suivantes :
 - sur MULTI-TEXTILES pour la fonction **A Niveau d'eau haut**
 - sur *Rinçage* pour la fonction **B Système Hydro Plus**
 - sur *Essorage* pour la fonction **C Activation du compartiment** 
 - sur LAINE *froid* pour la fonction **D Durée du trempage**
 - sur LAINE 40° C pour la fonction **E Délicat**
 - sur FIN *froid* pour la fonction **F Activation du refroidissement du bain pour BLANC/COULEURS**
 - sur FIN 30° C pour la fonction **G Mémoire**

3. Activation ou désactivation de la fonction optionnelle

Pour les fonctions optionnelles

A, C, E, F, G

⑥ La fonction optionnelle est activée par une seule pression sur la touche DEPART.

La diode *Rinçage* s'allume sur l'afficheur.

Lorsque vous réappuyez sur la touche DEPART, la diode *Rinçage* s'éteint, la fonction optionnelle est désactivée.

Pour la fonction optionnelle **B**

La diode *Arrêt cuve pleine* s'allume.

⑥ Vous pouvez activer les différentes options en enfonçant plusieurs fois la touche DEPART.

Les diodes suivantes s'allument pour valider l'option sélectionnée :

- Diode *Rinçage* = option 1
- Diode *Arrêt cuve pleine* = option 2
- Diode *Vidange/Essorage* = option 3
- Diode *Infroissable/Arrêt* = option 4

Pour la fonction optionnelle **D**

La diode *Rinçage* s'allume.

⑥ Vous pouvez activer les différentes durées de trempage en appuyant plusieurs fois sur la touche DEPART.

Les diodes suivantes s'allument pour valider la durée de trempage choisie :

- Diode *Rinçage* = 2 h
- Diode *Arrêt cuve pleine* = 1 h 30 min
- Diode *Vidange/Essorage* = 1 h
- Diode *Infroissable/Arrêt* = 30 min

4. Mise en mémoire de la fonction optionnelle

⑦ Arrêtez l'appareil avec la touche .

Vous pouvez maintenant faire démarrer le programme de votre choix.

La fonction optionnelle est maintenant mise en mémoire et disponible jusqu'à ce que vous l'annuliez.

Nettoyage et entretien

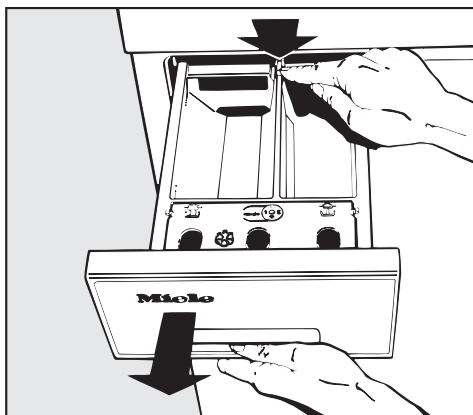
Nettoyage de la machine

- Nettoyez la carrosserie avec un détergent doux. Séchez avec un chiffon doux.
- Essuyez le bandeau de commande et le dessus de machine avec un chiffon humide.
- Nettoyez le tambour avec un produit spécial inox.

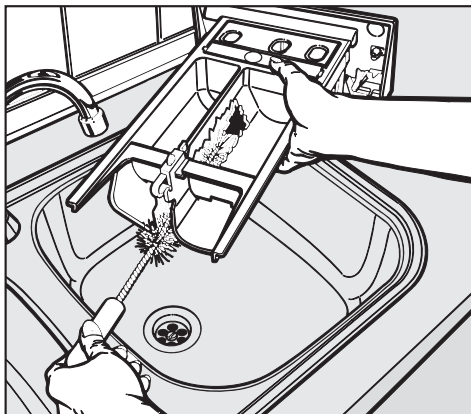
N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits à vitres ou multi-usages. Leur composition chimique peut endommager sérieusement les surfaces plastique.

Nettoyage de la boîte à produits

- Tirez la boîte à produits vers l'avant jusqu'à la butée.

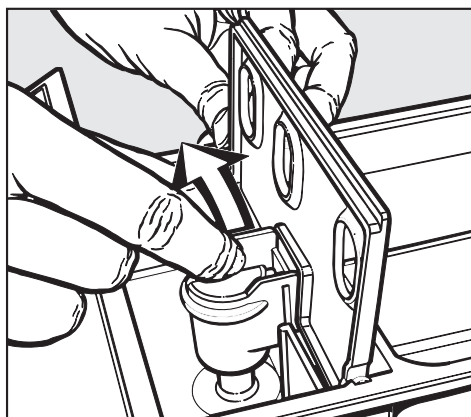



- Enfoncez le bouton de déverrouillage rouge et sortez complètement la boîte à produits.



- Nettoyez les compartiments et le conduit à assouplissant.

Enlevez régulièrement les éventuels résidus de détergents.




- Sortez le tube d'aspiration du compartiment  et nettoyez-le à l'eau chaude.

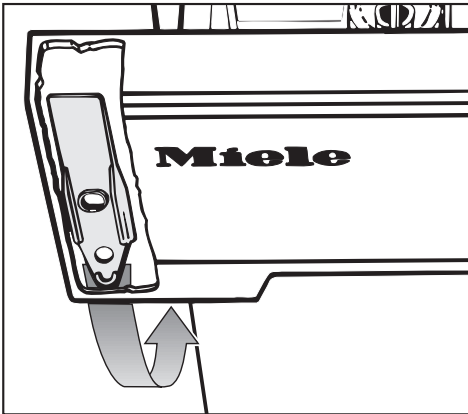
Nettoyage de la pompe de vidange et du filtre

Au début, contrôlez le filtre tous les 3-4 lavages. Ainsi vous constaterez la périodicité à laquelle vous devez nettoyer le filtre.

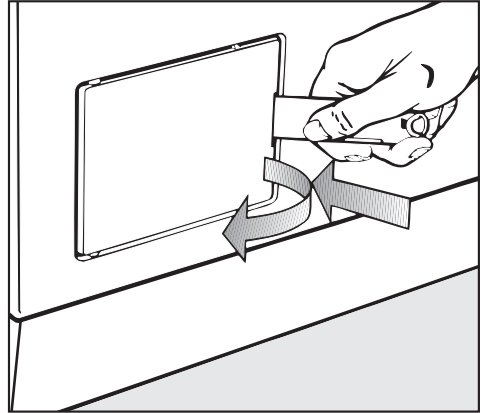
Lors d'un nettoyage normal il s'écoule env. 2 l d'eau.

Si la vidange est obstruée, il peut s'écouler une quantité d'eau plus importante (**25 l max.**).

 Attention : il y a risque de brûlure si le lavage s'est effectué peu auparavant à température élevée.



Sortez le déverrouilleur de la trappe de vidange (voir croquis ci-dessus) placé derrière la face avant de la boîte à produits.



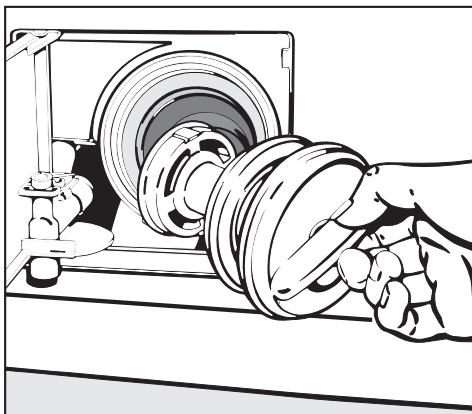
- Ouvrez la trappe.
- Placez un récipient plat sous le tuyau.



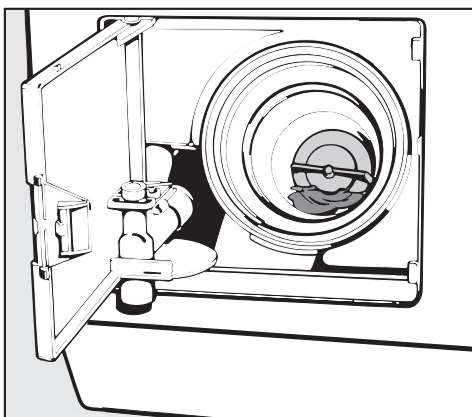
- Desserrez le filtre par 2-3 rotations, mais ne le sortez **pas** complètement.

Si la machine contient des quantités d'eau plus importantes, répétez l'opération jusqu'à la vidange totale. Pour interrompre la vidange, revissez le filtre.

Nettoyage et entretien



- Dès que l'eau ne coule plus, sortez le filtre complètement.
- Nettoyez-le soigneusement.




- Enlevez les corps étrangers (boutons, pièces de monnaie, etc...).

- Vérifiez si la turbine tourne facilement. Sinon, enlevez les corps étrangers.
- Nettoyez le carter.

Veillez à ce qu'il n'y ait pas de dépôts de calcaire, de détergents ni de corps étrangers dans le raccord fileté.

- Remontez le filtre et verrouillez-le bien.

 De l'eau s'écoule du lave-linge, si le filtre n'est pas remonté et vissé à fond.

Après le nettoyage :

Pour éviter les déperditions de produits lessiviels

- versez env. 2 l d'eau dans la boîte à produits.

Le clapet à bille est réactivé.

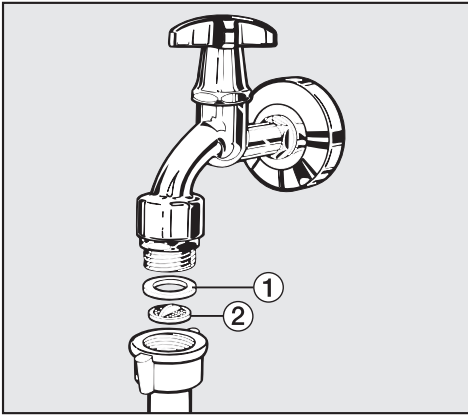
Nettoyage des filtres dans la conduite d'arrivée d'eau

La machine est équipée de 2 filtres pour protéger les électrovannes.

Il faut contrôler ces filtres environ tous les 6 mois. Il y a lieu de rapprocher le contrôle en cas de coupures fréquentes sur le réseau d'alimentation.

Nettoyage du filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau

- Fermez le robinet d'eau.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.



- Extrayez le joint caoutchouc.
- Saisissez la languette du filtre plastique à l'aide d'une pince à bec fin, sortez-le et nettoyez-le.
- Remontez en sens inverse.

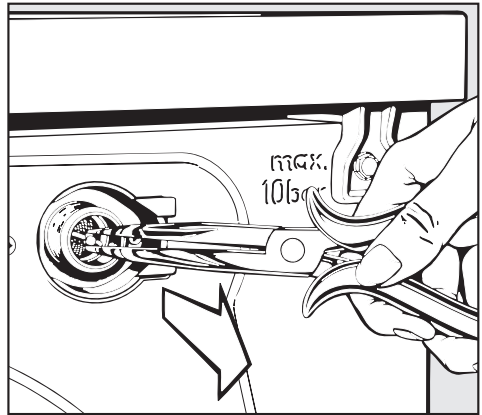
Contrôlez le tuyau d'arrivée d'eau, car il est sous forte pression pendant le fonctionnement de l'appareil.

Changez-le si la surface présente de petites fissures ou autres anomalies.

N'utilisez que des qualités de flexibles supportant une pression de 70 bars min. Les flexibles d'origine Miele répondent à cette exigence.

Nettoyage du filtre dans le raccord d'arrivée d'eau de l'électrovanne

- Desserrez avec précaution l'écrou plastique nervuré du raccord d'arrivée d'eau à l'aide d'une pince.



- Extrayez le filtre plastique avec une pince à bec fin et nettoyez-le.
- Remontez en sens inverse.


Remontez **impérativement** les deux filtres après les avoir nettoyés.

Recherche des anomalies

Que faire si . . .

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies ou dysfonctionnements qui peuvent se produire en utilisation quotidienne. Vous économiserez du temps et des frais en n'appelant pas immédiatement le Service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler les causes de la panne et à trouver la solution. Néanmoins il faut savoir que :

 Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.



Pour vous permettre de déceler rapidement l'origine de l'anomalie ou du dysfonctionnement, les tableaux ont été divisés en chapitres suivants :

- Le programme ne démarre pas.
- Le programme de lavage a été interrompu et un message d'erreur s'affiche.
- Le programme de lavage se déroule comme d'habitude, mais aucun message d'erreur ne s'affiche.
- Anomalies générales ou résultat de lavage insatisfaisant.

Le programme ne démarre pas.

| Anomalie | Cause probable | Solution |
|--|---|--|
| La diode <i>Infroissable</i>/Arrêt ne s'allume pas. | L'appareil n'est pas alimenté. | Contrôlez si <ul style="list-style-type: none">– La porte est fermée correctement.– La fiche est branchée– Le fusible est en état. |
| Le programme <i>Essoyage</i> ne démarre pas lorsque vous le sélectionnez. | Il faut mettre le lave-linge en état de fonctionnement. | Voir chapitre "Avant le premier lavage", paragraphe "Rinçage de la cuve". |
| En fin de programme, il vous est impossible d'en sélectionner un nouveau. | Vous n'avez pas positionné préalablement le sélecteur de programme sur <i>Arrêt</i> . | Tournez le sélecteur de programme sur <i>Arrêt</i> . Essayez ensuite de faire redémarrer un programme. |

Le programme de lavage a été interrompu et un message d'erreur s'affiche.

| Message d'erreur | Cause probable | Solution |
|--|--|--|
| La diode de contrôle - Vidange clignote. | La vidange est bloquée. | Nettoyez le filtre et la pompe de vidange. |
| | Le tuyau de vidange est-il trop haut ? | Hauteur de refoulement max. : 1 m |
| La diode de contrôle Arrivée d'eau clignote. | L'arrivée d'eau est bloquée. | <ul style="list-style-type: none"> – Ouvrez le robinet d'eau. – Faites redémarrer le programme. |
| Une des diodes suivantes clignote ? <ul style="list-style-type: none"> – <i>Trempage/Prélavage</i> – <i>Lavage</i> – <i>Rinçages</i> – <i>Arrêt cuve pleine</i> | Il y a un dysfonctionnement. | <ul style="list-style-type: none"> – Relâchez la touche . – Tournez le sélecteur sur Arrêt. – Enfoncez la touche . – Faites redémarrer le programme. – Appelez le SAV si la diode clignote à nouveau. |



Recherche des anomalies

Le programme de lavage se déroule comme d'habitude, mais aucun message d'erreur ne s'affiche.

| Anomalie | Cause probable | Solution |
|--|---|--|
| La diode de contrôle <i>Vidange</i> clignote. | La vidange est difficile. | Nettoyez le filtre et la pompe de vidange. |
| La diode de contrôle <i>Arrivée d'eau</i> clignote. | L'arrivée d'eau est difficile. | <ul style="list-style-type: none"> – Le robinet d'eau n'est pas suffisamment ouvert. – Le tuyau d'arrivée d'eau est coudé. – La pression d'eau est trop faible. |
| | Le filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau est encrassé. | Nettoyez-le. |
| La diode <i>Vidange/Essorage</i> clignote sur l'afficheur de déroulement. | L'essorage final n'a pas eu lieu. L'appareil a détecté un balourd trop important. | <ul style="list-style-type: none"> – Séparez les pièces de linge. – Tournez le sélecteur de programme sur <i>Essorage</i>. – Respectez la vitesse d'essorage autorisée pour chaque programme. |
| La diode <i>Infroissable/Arrêt</i> clignote sur l'afficheur de déroulement. | La position du sélecteur a été modifiée après le démarrage du programme. Remplacez le sélecteur sur le programme préalablement sélectionné. | |

| Anomalies générales ou résultat de lavage insatisfaisant | | |
|---|--|--|
| Anomalie | Cause probable | Solution |
| L'appareil vibre pendant l'essorage. | Les pieds de machine sont mal réglés. | Ajustez l'appareil pour qu'il soit bien stable et bloquez les pieds de machine. |
| Le linge n'est pas essoré comme d'habitude. | La vitesse d'essorage sélectionnée était trop faible. | Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée au prochain lavage. |
| La porte ne s'ouvre pas en actionnant la touche. | L'appareil n'est pas branché. | Branchez la fiche de l'appareil dans la prise. |
| | Panne de courant. | Ouvrez la porte comme décrit au chapitre "Que faire, si ...?", paragraphe "Ouverture de porte en cas de panne de courant". |
| | La porte n'a pas été enclenchée correctement. | Appuyez fortement sur la serrure de la porte, puis enfoncez la touche <i>Porte</i> . |
| | Il reste de l'eau dans le tambour et l'appareil ne peut pas vidanger. | Nettoyez le filtre et la pompe de vidange. |
| | La porte ne peut pas s'ouvrir lorsque la température du bain dépasse 55°C pour éviter les risques de brûlures. | |

Recherche des anomalies

| Anomalie | Cause probable | Solution |
|--|---|--|
| On entend des bruits de pompe inhabituels. | Ce n'est pas une panne. Les bruits en fin de vidange sont normaux. | |
| Des résidus de lessive relativement gros restent dans la boîte à produits. | La pression d'eau n'est pas suffisante. | <ul style="list-style-type: none"> – Nettoyez le filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau. – Enfoncez éventuellement la touche "Hydro plus". |
| | Les lessives en poudre utilisées en association avec des produits anticalcaires ont tendance à coller. | Versez à l'avenir la lessive d'abord puis le produit anticalcaire dans la boîte à produits. |
| L'assouplissant n'est pas entraîné complètement ou il reste encore trop d'eau dans le compartiment . | Le tube d'aspiration n'est pas posé correctement ou est obstrué. | Nettoyez le tube d'aspiration. |
| | Le conduit à assouplissant est bouché. | Nettoyez-le. |
| Le linge n'est pas propre avec de la lessive liquide. | <p>Les lessives liquides ne contiennent pas d'agent de blanchiment.</p> <p>Les taches de fruits, café ou thé ne sont pas éliminées.</p> | <ul style="list-style-type: none"> – Utilisez de la lessive en poudre contenant des agents de blanchiment. – Versez du détachant dans le compartiment  et la lessive liquide dans une boule-doseuse. – Ne mélangez jamais lessive liquide et détachant dans la boîte à produits. |


Recherche des anomalies

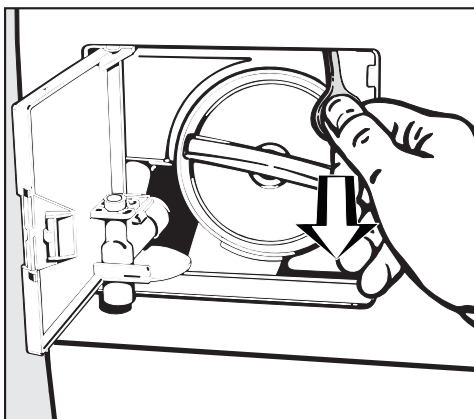
| Anomalie | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| Des résidus élastiques gris adhérent au linge lavé. | Vous avez versé trop peu de lessive (le linge était fortement taché de graisse (huiles, crèmes...)). | <ul style="list-style-type: none">– Versez davantage de lessive ou utilisez des lessives liquides pour du linge portant ce type de taches.– Faites fonctionner le programme BLANC/COULEURS 60° C à vide avec de la lessive liquide avant le prochain lavage. |
| Des résidus blanchâtres ressemblant à de la lessive apparaissent sur le linge foncé. | La lessive contient des composants anticalcaires insolubles (zéolithes) qui se sont fixés sur le linge. | <ul style="list-style-type: none">– Essayez d'enlever les résidus de produits avec une brosse sur le linge sec.– Lavez le linge à l'avenir avec de la lessive liquide. Celle-ci ne contient pas de zéolithes. |

Recherche des anomalies

Déverrouillage de porte manuel en cas de panne de courant

- Arrêtez l'appareil.
- Ouvrez la trappe d'accès au filtre et vidangez l'eau comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Nettoyage du filtre et de la pompe de vidange".

 Assurez-vous que le tambour est à l'arrêt avant de décharger le linge. Ne mettez jamais les mains dans un tambour qui tourne encore, vous risquez de vous blesser.



- Tirez la languette. La porte s'ouvre.

Contrôle de la pression d'eau

- Placez un seau sous le robinet d'eau.
- Ouvrez le robinet d'eau.

La pression d'eau est correcte si 5 litres d'eau coulent dans le seau en 15 secondes.

Réparations

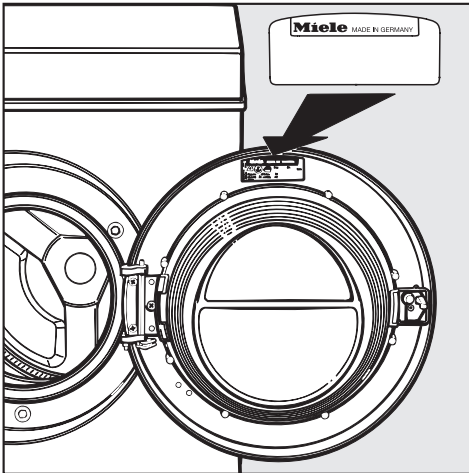
Pour faire effectuer les réparations, adressez-vous

– à votre revendeur

ou

– au Service Après Vente Miele.

A cet effet indiquez le type de l'appareil et le numéro de machine. Ces indications se trouvent sur la plaque signalétique visible porte ouverte au-dessus du hublot.



Garantie : conditions et durée

La durée de garantie de votre lave-linge est de 2 ans.

Pour plus d'informations sur les conditions, référez-vous au livret de la garantie.

Actualisation de la programmation (diode PC)

La cellule optique marquée PC (Programm Correction) est prévue pour actualiser les programmes de lavage en fonction des évolutions techniques prévisibles.

La diode PC sert à mettre à jour la programmation en fonction d'évolutions techniques futures par le technicien.

Installation


Lieu d'installation

Un plancher en béton est le mieux adapté. Il ne transmet pas de vibrations, contrairement à un plancher en bois ou un sol "mou".

Respectez les conseils ci-dessous :

- Installez toujours l'appareil horizontalement et de façon stable.
- Evitez d'installer la machine sur des revêtements de sol mous, car elle peut vibrer pendant l'essorage.
- Sur un plancher en bois : placez l'appareil sur une planche de bois de 59 x 52 x 3 cm. Cette planche devra recouvrir le plus de solives possible; vissez-la sur elles et non pas uniquement sur les lattes de plancher.

Installez la machine dans la mesure du possible dans un angle de la pièce. La stabilité du plancher y est meilleure.

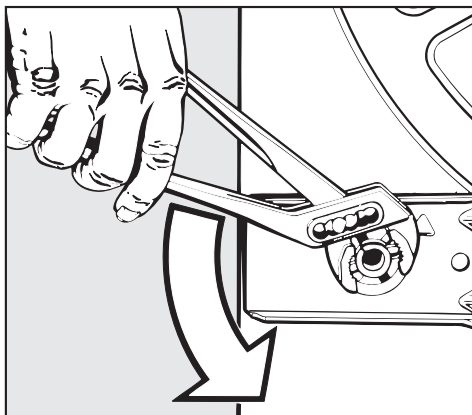
 En cas d'installation sur socle (en béton ou maçonnerie) **il faut** bloquer le lave-linge avec des attaches livrables chez les revendeurs agréés et au SAV. Sinon l'appareil peut tomber du socle à l'essorage.

Installation de l'appareil

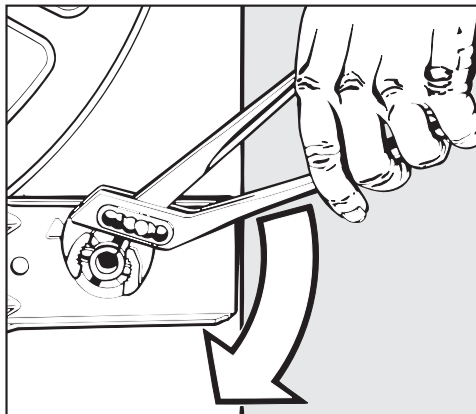
Dégagez la machine du socle d'emballage et transportez-la sur le lieu d'installation. Attention :

- Ne soulevez pas la machine par la porte de chargement.
- Les pieds de machine et le sol doivent être secs, sinon l'appareil risque de déraiser lors de l'essorage.

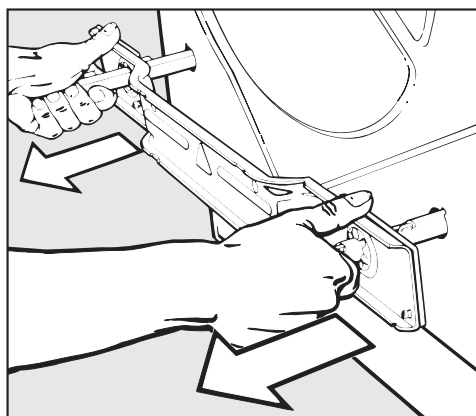
Sécurités de transport



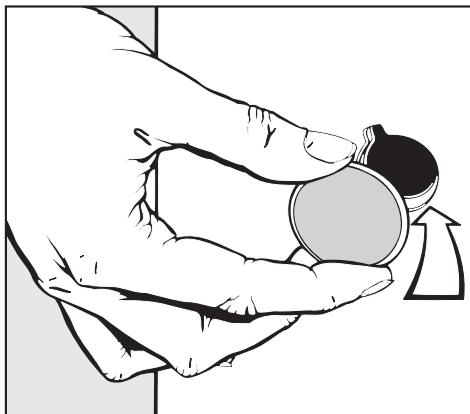
- 1 Tournez la tige de transport gauche de 90° à l'aide d'une pince multiple.



- 2 Tournez la tige de transport droite de 90°.



- 3 Dégagez les deux tiges et la tôle de protection.



- 4 Obturez les orifices à l'aide des caches fournis.

Il est interdit de transporter ce lave-linge sans sécurité de transport. Conservez par conséquent la sécurité de transport qu'il faut remonter avant de le déplacer (lors d'un déménagement par ex.).

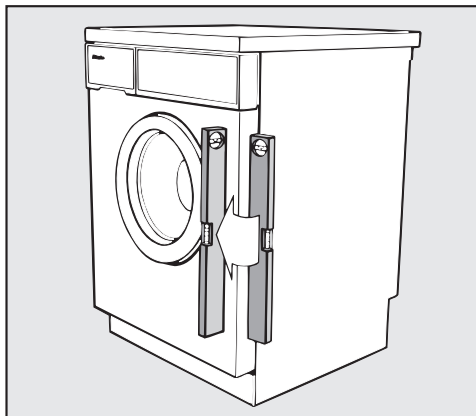
Mise en place de la sécurité de transport

Le remontage se fait en sens inverse du démontage.

Installation

Ajustage

La machine doit être d'aplomb afin de garantir un fonctionnement parfait.




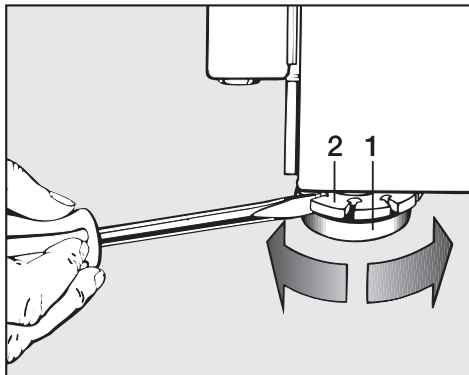
Une installation non conforme augmente la consommation d'eau et d'électricité et la machine peut se déplacer.

Compensez les inégalités du sol avec les quatre pieds à vis. Les pieds sont livrés totalement vissés.


Dévisage et blocage des pieds

- Faites basculer légèrement l'appareil et bloquez-le avec une cale en bois par exemple.

 Veillez à ce que l'appareil ne dérape pas, sinon vous risquez de vous blesser.



- Desserrez le pied **1** et le contre-écrou **2** par une rotation à gauche avec un tournevis (voir croquis ci-dessous) et dévissez-le.
- Remplacez l'appareil sur ses quatre pieds.
- Vérifiez avec un niveau si l'appareil est bien d'aplomb.
- Maintenez le pied **1** avec une pince multiprise et tournez le contre-écrou **2** vers la droite avec un tournevis pour le bloquer contre la carrosserie.

 Vissez les quatre contre-écrous contre la carrosserie. Vérifiez également les pieds qui n'ont pas été dévissés lors de l'ajustage de l'appareil. Sinon la machine risque de se déplacer.

Encastrement sous un plan de travail

Le montage du jeu d'encastrement* et du cadre de superposition* doit être exécuté par un professionnel.

- La tôle de protection* fournie avec le jeu d'encastrement remplace le couvercle de l'appareil.
- Le couvercle de machine doit être remplacé par une tôle de protection*.

Il est impératif de monter cette tôle de protection pour des raisons de sécurité électrique.

- Pour une hauteur de plan de travail de 900/910 mm un cadre de surélévation* en option est indispensable.
- Installez l'arrivée d'eau, la vidange et le branchement électrique à proximité de l'appareil. Ils doivent être accessibles.

Une notice de montage est fournie avec le jeu d'encastrement.

Colonne lave-linge/sèche-linge

Il est possible de constituer une colonne en superposant un sèche-linge Miele sur votre lave-linge. A cet effet utilisez un cadre de superposition* en option.

Les pièces marquées d'un * sont livrables contre supplément chez les revendeurs agréés ou au SAV Miele.

Installation

Arrivée d'eau

Le branchement de cet appareil à la conduite d'arrivée d'eau peut s'effectuer sans antiretour.

Prévoyez un robinet d'eau avec raccord fileté $\frac{3}{4}$ " (20/27). Si vous ne disposez pas d'un robinet, faites-le monter par un installateur agréé.

Raccordez le flexible d'1,50 m de long $\frac{3}{8}$ " (12/17) avec raccord fileté $\frac{3}{4}$ " (20/27) au robinet.

Ce flexible n'est pas prévu pour raccordement eau chaude. Veillez à ce que le joint soit placé correctement dans le raccord fileté.

Le point de raccordement est sous pression. Contrôlez par conséquent si le raccordement est étanche en ouvrant lentement le robinet d'eau.

Si vous échangez le tuyau, n'utilisez que des qualités de flexibles supportant une pression de 70 bars min. Cela est également valable pour les robinetteries qui y sont reliées. Les pièces d'origine Miele répondent à ces exigences.

Des tuyaux de 2,5 ou 4 m de long sont livrables en option.

La pression d'eau doit se situer entre 1 et 10 bars. En cas de pression supérieure à 10 bars l'installation d'un réducteur de pression est indispensable.

On dispose d'une pression minimale de 1 bar en faisant couler 5 litres d'eau dans un récipient correspondant en 15 secondes, robinet grand ouvert.

N'enlevez pas les deux filtres - l'un placé à l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau, l'autre dans le raccord d'arrivée d'eau de l'électrovanne - ils servent à protéger l'électrovanne.

Vidange

Le bain est vidangé par une pompe de vidange d'une hauteur de refoulement de 1 m. La longueur du tuyau de vidange est de 1,50 m. Posez le tuyau sans coude, afin de ne pas gêner la vidange.

La crosse aménagée à l'extrémité du tuyau est pivotante et amovible.

Possibilités de vidange :

1. Suspension dans un lavabo ou un évier.

Suivez les indications suivantes :

- Bloquez le flexible pour éviter qu'il ne dérape.
 - Si le bain est vidangé dans un lavabo, il faut qu'il s'écoule suffisamment vite. Sinon l'eau risque de déborder ou une partie de l'eau vidangée risque d'être réaspirée dans le lave-linge.
2. Raccordement à un tuyau d'évacuation plastique avec manchon caoutchouc (siphon non indispensable).
 3. Raccordement à un lavabo avec raccord plastique.
 4. Evacuation dans une vidange au sol (puits d'écoulement).

Le flexible peut être rallongé si nécessaire jusqu'à 5 m. Cet accessoire est livrable chez les revendeurs agréés ou au SAV Miele.

Pour les hauteurs d'évacuation supérieures à 1 m (hauteur de refoulement 1,80 m max.) vous pouvez vous procurer une deuxième pompe de vidange et le jeu d'adaptation correspondant auprès du Service Après Vente Miele ou des revendeurs agréés. Les deux pompes fonctionnent alors simultanément.

Installation

Branchement électrique

Ce lave-linge est livré avec un cordon d'alimentation de 2 m de long en monophasé 230 V 50 Hz.

Ne raccordez cet appareil qu'à une prise avec mise à la terre.

Le branchement doit être conforme aux normes EDF.

Il est interdit de brancher l'appareil en utilisant des rallonges, boîtiers multiprises... pour éviter tout risque d'incendie potentiel.

Il est recommandé de monter en amont de l'appareil un disjoncteur différentiel avec courant de déclenchement à 30 mA.

La plaque signalétique vous indique la puissance de raccordement et le fusible. Comparez ces indications avec celles de votre réseau électrique.

Consommations

| Programme (sans fonctions additionnelles ni optionnelles) | Charge | Consommations | | | |
|---|--------|-----------------------|-------------|------------|------------|
| | | Electricité en kWh | Eau en l | Durée | |
| | | | | | |
| BLANC/COULEURS | | | | | |
| 95°C | 5 kg | 1,70 | 52 | 1 h 54 min | 1 h 26 min |
| 60°C* | 5 kg | 0,95 | 52 | 1 h 58 min | 1 h 16 min |
| 40°C | 5 kg | 0,55 | 52 | 1 h 58 min | 1 h 06 min |
| SYNTHETIQUE | | | | | |
| 40°C | 2,5 kg | 0,45 | 58 | 1 h 15 min | 49 min |
| FIN | | | | | |
| 30°C | 1 kg | 0,40 | 75 | 58 min | 49 min |
| LAINE | | | | | |
| 30°C | 2 kg | 0,23 | 35 | 35 min | – |

* Consommations suivant norme DIN EN 60456

Les consommations peuvent différer des valeurs annoncées en fonction de la pression, dureté et température d'entrée d'eau, de la température ambiante, du type et de la qualité du linge, des variations de tension sur le réseau et des fonctions additionnelles sélectionnées.

Caractéristiques techniques

| | |
|---|--------------------------|
| Hauteur | 85 cm |
| Largeur | 59,5 cm |
| Profondeur | 60 cm |
| Profondeur porte ouverte | 97 cm |
| Poids | 92 kg |
| Charge au sol max. | 1600 Newton (ca. 160 kg) |
| Capacité | 5 kg de linge sec |
| Tension | voir plaque signalétique |
| Puissance de raccordement | voir plaque signalétique |
| Fusible | voir plaque signalétique |
| Pression d'eau min. au robinet | 1 bar (100 kPa) |
| Pression d'eau max | 10 bar (1000 kPa) |
| Hauteur de refoulement max. pompe de vidange | 1 m |
| Longueur de refoulement max. pompe de vidange | 5 m |
| Labels de conformité | CEM, VDE |

France

MIELE S.A.S.

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Téléphone : 01 49 39 44 00

Télécopie : 01 49 39 44 72

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

Service consommateurs

Téléphone : 0 810 233 600

Service Assistance

Téléphone : 0 810 06 1000

Salle d'exposition

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Téléphone : 0 810 233 600

Usine en Allemagne

MIELE & Cie.

Postfach

33325 Gütersloh

Autres filiales

| | | | |
|-----|-------------------------------------|-----|---|
| A | Autriche, 5071 Wals/Salzburg | IRL | Irlande, Dublin |
| AUS | Australie, Knoxfield, Vic 3180 | J | Japon, Shinagawa/Tokyo |
| B | Belgique, 1730 Mollem | L | Luxembourg/Gasperich |
| CDN | Canada, Richmond Hill/Ontario | N | Norvège, Rud/Oslo |
| CH | Suisse, 8957 Spreitenbach | NL | Pays-Bas, 4130 ED Vianen ZH |
| CS | République tchèque, Brno | P | Portugal, Carnaxide/Lisbonne |
| DK | Danemark, 2600 Glostrup | PL | Pologne, Varsovie |
| E | Espagne, Alcobendas-Madrid | RU | Russie, Moscou |
| FIN | Finlande, 01200 Vantaa/Helsinki | S | Suède, Solna/Stockholm |
| GB | Grande-Bretagne, Abingdon/Oxford | USA | Etats-Unis, Princeton, NJ, 08540 |
| GR | Grèce, Athènes | ZA | Afrique du Sud, Randbourg/ Johannesbourg |
| HK | Chine, Hong Kong | | |
| I | Italie, Eppan/Bolzano | | |